



Various places around the world, October 1, 2017

**JUAN MANUEL SANTOS CALDERÓN**

President of Colombia

**NICOLÁS RODRÍGUEZ BAUTISTA**

Commander of the National Liberation Army - ELN

*“It is the nature of the church to help on issues such as reconciliation, forgiveness and repentance. The churches in Colombia also have the support of the international community and I’m here representing this support from the World Council of Churches.” Rev. Olav Fykse Tveit, World Council of Churches (WCC)*

*“For decades Colombia has yearned for peace, but, as Jesus teaches, two sides approaching each other to dialogue is not enough; it has also been necessary to involve many more actors in this dialogue aimed at healing sins. “But if you are not listened to, take one or two others along with you.” (Mt. 18:16a) (Pope Francis)*

Receive our most fraternal greetings,

We, religious leaders from Colombia and around the world, members and international dialogue partners of the Interchurch Dialogue for Peace – DiPaz, express our joy on this the first day of the bilateral ceasefire agreement between the government of Colombia and the National Liberation Army (ELN) guerrilla.

We write from the various regions of Colombia and continents of the planet from which we support the steps you are taking to overcome the long conflict caused by multiple injustices. We want to express to both parties that you can count on our prayers, our support, our collaboration and our experience as observers for the verification of the bilateral ceasefire that has begun, just as we did at the time of the FARC-EP's unilateral ceasefire, and later in the bilateral ceasefire agreed upon with the government of Colombia.

The churches and ecclesial organizations that have encouraged peace in Colombia have always had the support of women and men of goodwill from our churches in the world, represented at the global level in different denominational families and in the World Council of Churches (WCC), as well as the encouragement of our pastor and brother in the faith, Pope Francis.

The word of God invites us to be one, as God our father is one, in order to witness to the world (cf. Jn 17). It also encourages the Colombian government, the ELN, and, above all, the Colombian people to advance in unity for peace, social justice, and reconciliation. This will happen not at the initiative of the elite or select groups, but in and through the whole of a nation when it sees in the suffering wounds of its brothers and sisters the inhumanity of injustice, the suffering face of our God, and draws near to accompany and to heal, like the good Samaritan in the Gospel (cf. Lk 10: 25-37).

In that spirit, we also want to state that the success of the current bilateral cease-fire requires effective action to stop the paramilitary threat that plagues communities and to protect the lives of peasants, social leaders, human rights defenders, and peace workers who are being killed.

Peace requires generosity with the nation, leaving aside the pettiness of economic and political calculations; giving an opportunity for the life that comes from the communities to be freely expressed through their initiatives, proposals, and hopes at this moment when weapons are finally being silenced. This will clear the way so that finally, after this long confrontation in Colombia, as the psalmist says, justice and peace will kiss. (Psalm 85:10)

We reiterate again our celebration of the ceasefire, our willingness to serve as observers and our commitment to continue to accompany the communities in this hopeful phase of Colombia's history.

Faternally,

First and last names, titles, and country of religious leaders of Colombia and the world:

Angeles González	Mujeres para el Diálogo	México
Aitor Olrube	Laico	España
Alberto Giraldez	Laico	España
Alfonso Anaya	Servicio Internacional de Solidaridad Cristiana, Oscar Arnulfo Romero	México
Amós López Rubio	Centro Martin Luther King. Fraternidad de Iglesias Bautistas de Cuba.	Cuba
Ana Martín García	Laica	España
Andrés Redondo Novillo		España
Andrés Redondo Sánchez	Laico	España
Anna-Lee Stangl	CSW Latin America Team Leader, Christian Solidarity Worldwide	Reino Unido
Antje Jackelen	Arzobispa de La Iglesia Sueca	Suecia
Araceli Torres Fernández	Laica	España
Armando Márquez Ochoa	Secretario Ejecutivo SICSAL	El Salvador
Ascensión Redondo Novillo	Laica	España

Bertha Vallejo	Mujeres para el Diálogo	México
Blanca Moreno Andrés	Laica	España
Blas Ferrero Celada	Laico	España
Carmen Mendoza	Servicio Internacional de Solidaridad Cristiana, Oscar Arnulfo Romero	México
Casa Tochán	Albergue para Migrantes, Ciudad de México	México
Chris Ferguson	Secretario General Comunión Mundial de Iglesias Reformadas	Canadá
Ciro Antonio Reina Epifanio	Centro Ecuménico de Documentación e Investigación Religiosa (CEDIR).	Venezuela
Dalia Ruiz	Servicio Internacional de Solidaridad Cristiana, Oscar Arnulfo Romero	México
Elizabeth Alejandre	Mujeres para el Diálogo	México
Fátima Sonrisa Loureiro	Laica	España
Fernando Quiros Gracian	Profesor Universidad Autónoma de Madrid	España
Gabriela Hernández	Comité de Solidaridad y Derechos Humanos, Monseñor Romero	México
Gerardo Duré	Consejo Directivo SICSA	Argentina y Cono Sur
Gloria Ulloa Alvarado	Presidenta Consejo Mundial de Iglesias para América Latina y el Caribe	
Graciela Tapia	Mujeres para el Diálogo	México
Gunnar Stålsett	Bishop emeritus. Honorary President Religions for Peace	Noruega
Hildelisa Preciado	Servicio Internacional de Solidaridad Cristiana, Oscar Arnulfo Romero	México
Hna. Hersilia Carrascal	Dominicas de la Presentación	Venezuela
Hna. Dawn M. Nothwehr	Hermanas Franciscanas de Nuestra señora de Lourdes de Rochester, Ph. D. Catholic Theological Union	Estados Unidos
Hna. Leticia Gutiérrez	Comité de Solidaridad y Derechos Humanos, Monseñor Romero	México
Hna. Loretta Gerk	Sister of Saints Francis	Estados Unidos

Hna. María Elena López Gallardo	Servicio Internacional de Solidaridad Cristiana, Oscar Arnulfo Romero	México
Hna. Silvia Aristizábal López	Misionera Teresita Canelos	Ecuador
Humberto Martín Shikiya	Centro Regional Ecuménico de Asesoría y Servicio	Argentina
Humberto Martín Shikiya	Director General CREAS - ACT Alianza	Argentina
Ismael Noe Valecillos	Fundación Editorial Voz	Venezuela
Jenifer Mary Effer Woodhouse	Laica	España
Jesús Martínez Dueñas	Laica	España
José M. Mira	Secretario Comité Óscar Romero de Murcia	España
José Manuel Martínez Ramos	Laico	España
José María Navarro Flores	Comunidad Eclesial Santo Tomás de Aquino	España
Juan Esteban Londoño	Doctorado Universidad de Hamburgo	Alemania
Juan José Tamayo	Universidad Carlos III - Presidente Asociación de Teólogos y teólogas Juan XXIII	España
Kathryn Johnson	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Estados Unidos
Kira Martínez	Consejo Directivo SICSAL	Centro América
Lilia Ramírez	Iglesia presbiteriana USA	Estados Unidos
Lourdes del Villar	Mujeres para el Diálogo	México
Lucy Magali Millán Ferrer	SICSAL	Puerto Rico
Magdalena Pupiales	Secretaría Ejecutiva del Centro de Formación de Misioneras Indígenas del Ecuador	Ecuador
Marcelo Leites	Secretario ejecutivo regional ALC	Argentina
María Antonia Silgo Martínez		
María Isabel Lago	Laica	España
María Jiménez	Coordinadora programa de Mujeres Aipral	Venezuela
María José Navarro García	Laica	España
María Rosa Herrero Carralon	Laica	España

María Silvia Guillén	Presidenta de la junta directiva de la Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho-FESPAD	El Salvador
María Stella Caceres	Directora del Museo de las Memorias: Dictadura y DDHH de Asunción	Paraguay
María Vidal de Haymes, Pd.D.	Loyola University Chicago-School of Social Work	Estados Unidos
Maricarmen Montes	Mujeres para el Diálogo, México, Consejo Directivo SICSAL, internacional.	
Marisa Rodríguez	Mujeres para el Diálogo	México
Martín Almada	Premio Nobel alternativo 2002 y miembro del Comité Ejecutivo de la Asociación Americana de Juristas	Paraguay
Miguel Metin	Laico	España
Nidia Arrobo Rodas	Fundación Pueblo Indio del Ecuador	Ecuador
Norberto Pérez	Servicio Internacional de Solidaridad Cristiana, Oscar Arnulfo Romero	México
Obispo Medardo Ernesto Gómez Soto	Iglesia Luterana Salvadoreña.	El Salvador
Octavio Macias Guillen	Laico	España
P. Alberto Vitali	Consejo Directivo SICSAL	Italia y Euroapa
P. Evaristo Villar	Redes Cristinas y Comunidad Santo Tomás de Aquino	España
P. Julin Acosta	Casa del Caribe (asesor)	República Dominicana
P. Tarcicio Gaitán	Sacerdote Pasionista	
Pablo Ruiz	Coordinador para América Latina de SOA Watch	Estados Unidos
Pamela Captain	Cojourner Coordinator, Sisters of Saint Francis at Assisi Heights	Estados Unidos
Pastor Natanael Lizarazo	Prince of Peace Lutheran Church. Evangelical Lutheran Church in America ELCA	Estados Unidos
Pilar Baleriola Bassadone	Laica	España
Raúl Vera López	Obispo de Saltillo, Coahuila, México, Presidente, Comité Internacional Óscar Romero, SICSAL.	México

Rev. Dr. Darío Barolin	Alianza de Iglesias Presbiterianas y Reformadas de América Latina (AIPRAL)	
Rev. Dr. David Vásquez- Levy	President of Pacific School of Religion	Estados Unidos
Rev. Dr. Linda M. Eastwood	Chicago Religious Leadership Network on Latin America, and Presbyterian Peace Fellowship	Estados Unidos
Rev. Lora Burge	Coordinator of Colombia Accompaniment Program, Presbyterian Peace Fellowship (with Presbyterian Church USA)	Estados Unidos
Rev. Luis Carlos Marrero	Centro Oscar A. Romero	Cuba
Rev. Michael Joseph	Ministerios Globales de la Iglesia Cristiana Discípulos de Cristo e Iglesia Unida de Cristo de los EE.UU. y Canadá	Estados Unidos y Canadá
Rev. Vitalino Similox Salazar	Secretario general del concejo ecumenico cristiano de Guatemala	Guatemala
Rev. Guillermo Leon Acosta carrillo	Vicario episcopal - Iglesia anglicana de las americas. Diocesis misionera de santiago apostol	
Revda. Daylins Rufin Pardo	Centro Óscar A. Romero	Cuba
Ricardo Fayol García	Laico	España
Rocio Redondo Sánchez	Laico	España
Rosa Barranco	Mujeres para el Diálogo	México
Rosemary Grebin Palms	Cojourner. Franciscan Community of Rochester	Minnesota, USA
Roy Bourgeois	Fundador de SOA Watch	Estados Unidos
Rvda. Emilie Teresa Smith	Presidenta SICSAL	Canadá
Rvda. Julia Brown Karimu	Presidenta de la División de Ministerios de Ultramar. Iglesia Cristiana (Discípulos de Cristo) en los Estados Unidos y Canadá,	Estados Unidos y Canadá
Rvdo. Angel L. Rivera Agosto	Oficina para América Latina y el Caribe Ministerios Globales, de la Iglesia Cristiana (Discípulos de Cristo) en los Estados Unidos y Canadá y la Iglesia Unida de Cristo en los Estados Unidos	Estados Unidos y Canadá

Rvdo. Dr. James Moos	Ministro Ejecutivo de los Ministerios de la Iglesia más Amplia. Iglesia Unida de Cristo de los Estados Unidos	Estados Unidos y Canadá
Sean Cleary	Consejo Directivo SICSA	Australia, Asia y Oceanía
Stephen Nathan Haymes Ph.D.	Vincent de Paul Professor-Depaul University	Estados Unidos
Sue Reif	Franciscan Community of Rochester	Estados Unidos
Surimana Montalvo Chuma	Directora Ejecutiva de la Fundación Pueblo Indio del Ecuador	Ecuador
Teresa López Olvera	Servicio Internacional de Solidaridad Cristiana, Oscar Arnulfo Romero	México
Tomás Saraia Clemente	Laico	España
Uriel Ramírez	Iglesia presbiterina de Venezuela	Venezuela
Vidal Rivas	Consejo Directivo SICSA	Estados Unidos
Yago Redondo Sánchez	Laico	España
Zaida Martín	Laica	España
Zaira Juliana Romero Cubillos	Justapaz	Colombia
	SICSA-Rep. Dominicana	República Dominicana
	Red Europea de Comités Óscar Romero, Europa.	
	Grupo Belga "solidaridair Met Guatemala", Bélgica.	Bélgica
	Comité Mons. Óscar Romero de Madrid España.	España
Abilio Peña	Teólogo, Comunidad Franciscana de Nuestra señora de Lourdes	Colombia
Alix Lozano	Pastora, Teóloga Iglesia Menonita en Colombia	Colombia
Alonso Pareja Rivera	Hermano de La Salle	Colombia
Alvaro Beltrán Sajona	Iglesia Cristiana Gracias para el mundo. Representante Legal.	Colombia
Ángel Villagrà Rubio	Comunidad Eclesial Santo Tomás de Aquino	Colombia
Angélica Rincon Alonso	Justapaz	Colombia
Beatriz Grande Lorenzo	Comunidad Eclesial Santo Tomás de Aquino	Colombia

Carmen Serrano García	Comunidad Eclesial Santo Tomás de Aquino	Colombia
Constanza Guzmán Rodríguez	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Curtis Kline	Asesor Construcción de Paz y Derechos Humanos - Colombia, Iglesia Evangélica Luterana en América - Evangelical Lutheran Church in America	Colombia
Diana Cruz	Movimiento estudiantil cristiano	Colombia
Edith Muñoz	Movimiento estudiantil cristiano	Colombia
Edwin Mosquera	Casa Humanitaria de DiPaz Apartadó	Colombia
Emilio Huertas	Director para Colombia-Lutheran World Relief	Colombia
Fernando Torres	Kairos Educativo colectivo teólogos-pedagógos	Colombia
Francisco Duque G	Obispo Iglesia Episcopal Anglicana	Colombia
Germán Zárate Durier	Oficina de Diaconía Servicio y Justicia Social-Iglesia Presbiteriana de Colombia	Colombia
Gloria Cavanna Trugeda	Comunidad Eclesial Santo Tomás de Aquino	Colombia
Gloria Gómez Marín,	Comunidad Franciscana Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Harold Segura	World Vision América Latina	Colombia/Costa Rica
Henry Ramirez Soler cmf	Misioneros Claretianos. Prefecto de apostolado	Colombia Oriental y Ecuador
Hna. Carolina Pardo	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Hna. Clara Inés Ordóñez Tapias	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Hna. Cecilia Naranjo Botero	RcsJ, Comisión Intereclesial Justicia y Paz	Colombia
Hna. Martha Eugenia Pérez Vélez	Rscj.	Colombia
Hna. Norma Inés Bernal	Auxiliadora del purgatorio	Colombia
Hna. Pilara Alonso Fernández	Carmelitas de la Caridad Vedruna	Colombia
Hna. Valerie Usher, OSF	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia



Hna. Virginia Bohórquez		Colombia
Inés Naranjo Botero	Laica	Colombia
Isdalia Ortega Sánchez	Junta directiva de CLAI	Colombia
Jairo Barriga	Iglesia Presbiteriana de Colombia	Colombia
Jairo Suárez	Referente de CREAS	Colombia
Jani Rita Silva	CONPAZ	Colombia
Jenny Hernández	Secretaria Corporación Claretiana Norman Pérez Bello	Colombia
Jenny Piedad Neme Neiva	Directora. Justapaz	Colombia
Jhon Betancourt	Casa Humanitaria de DiPaz Santander de Quilichao	Colombia
Jhon Martínez	Centro Regional Ecuménico de Asesoría y Servicio	Colombia
Juan Martínez	CONPAZ	Colombia
Juana Alicia Ruiz	Líder social de la iglesia. Puertas abiertas de Mampujan AleC.	Colombia
Lácides Hernandez Alvarez	Confraternidad Carcelaria de Colombia	Colombia
Leopoldina Mendoza Torres	Laica	Colombia
Lucio Antonio Rodríguez Álvarez	Comunidad Franciscana Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Manuel José Jiménez Rodríguez	Sacerdote diocesano de la arquidiócesis de Bogotá-Director de catequesis	Colombia
María del Rosario Saavedra Andrade	Laica	Colombia
María Elvia Vallejo Villa	Iglesia Católica, Grupo Amigos de Jesús Colombia.	Colombia
Maria Eugenia Mosquera	CONPAZ	Colombia
María Eugenia Mosquera Riascos	CONPAZ	Colombia
Martha Cecilia Pardo	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Milciades Púa	Corporación Universitaria Reformada	Colombia
Mireya Rojas Paiba	Iglesia Dios es Amor de los Hermanos Menonitas de Colombia.	Colombia

Mónica Roa	Secretaria Técnica - DiPaz	Colombia
Narly Hinestrosa	CONPAZ	Colombia
Norbey Tapiero, CMF.	Coordinador de la Comisión de Justicia, Paz e Integridad de la Creación de los Misioneros Claretianos de la Provincia de Colombia Oriental y Ecuador.	Colombia
Nubia Janneth Niño Gonzalez	Comunidad Franciscana Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Olga Lucía Alvares Benjumea	Asociación de Presbíteras Católicas Romanas	Colombia
Oscar Quinto Mosquera	Lider Grupo de Acción Social Iglesia Manantial de paz de los hermanos Menonitas	Colombia
P. Alberto Franco Giraldo, CSsR	Comisión Intereclesial de Justicia y Paz	Colombia
Pablo Moreno	Unibautista	Colombia
Pedro Acosta	CORSOC	Colombia
Pedro Tostado Sánchez	Comunidad Eclesial Santo Tomás de Aquino	Colombia
Pilar García de la Haza	Comunidad Eclesial Santo Tomás de Aquino	Colombia
Raimy Ramírez Jiménez	Movimiento estudiantil cristiano	Colombia
René Alexis Rey Luengas, s	Sacerdote eudista. Fundación Eudes	Colombia
Rev. Adelaida Jiménez Cortes	Corporación Universitaria Reformada de Barranquilla	Colombia
Rev. Atahualpa Hernández	Obispo Presidente, Iglesia Evangélica Luterana de Colombia IELCO	Colombia
Rev. David López Amaya	Concilio Asambleas de Dios de Colombia	Colombia
Rev. Diego Higueta Arango	Secretario General, Iglesia Presbiteriana de Colombia	Colombia
Rev. Nelson Celis	Iglesia Evangélica Luterana	Colombia
Rev. Milton Mejía	Secretario general del CLAI	Colombia
Rev. Rita Gómez	Comisión Intereclesial de Justicia y Paz	Colombia
Rodrigo Arias Vargas.	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia

Rodrigo Castillo	CONPAZ	Colombia
Rv. John Hernández	Misión Luterana Emaús /Casa de Paz Emaús	Colombia
Sara Cristina Lara	Coordinadora Programa de Derechos Humanos, Iglesia Evangélica Luterana de Colombia IELCO	Colombia
Sirly Chimonja	CONPAZ	Colombia
Soraya Jimenez Gonzalez	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
Viviana Machuca	World Vision Colombia	Colombia
Wadi Jaimed Gutiérrez	Comunidad Franciscana de Nuestra Señora de Lourdes	Colombia
William Aljure	CONPAZ	Colombia
	Pax Christi Medellín	Colombia
	Mesa Eceumenica por la Paz	Colombia
	Seminario Bíblico de Colombia	Colombia

**El Diálogo Intereclesial por la Paz de Colombia (DiPaz)**, es un proceso que está animado por representantes de iglesias y organizaciones basadas en la fe que han venido participando y articulándose durante los últimos años en procesos sociales y acompañando comunidades que trabajan en la construcción de paz con justicia desde la acción no violenta, la búsqueda de verdad y justicia que permita una verdadera reconciliación en Colombia.

Desde DiPaz buscamos construir e implementar una agenda común para nuestras iglesias y organizaciones que permita la incidencia pública a partir de la recuperación de las lecciones y aprendizajes de experiencias de construcción de paz de las comunidades de fe, procesos eclesiales en Colombia y del trabajo por la paz y la reconciliación del movimiento ecuménico internacional.

[www.dipazcolombia.org](http://www.dipazcolombia.org)

Correo DiPaz: [dipazcol@gmail.com](mailto:dipazcol@gmail.com)

Teléfono Secretaria Técnica: 3178933358